

保誠人壽 美利傳承外幣終身壽險 (113)(定期給付型)



提醒您：查閱保誠人壽資訊公開說明文件請連結網站（網址 <http://www.pcalife.com.tw>），或洽詢免付費客戶服務 / 申訴專線 0809-0809-68，亦可至保誠人壽總公司（地址：台北市信義區松智路 1 號 8 樓，電話 02-8786-9955）索取。

- * 本保險為英式分紅保險單，保單紅利為「增額分紅保額」及「額外分紅保額」
- * 保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額（保額）

誠心相待 一路相伴

保誠人壽以客為本，時刻關注三明治族每個階段所需，協助每一位消費者建立家庭防護罩，成為最值得信賴的人生夥伴！



公平待客
專區



金融友善
服務專區

商品名稱：保誠人壽美利傳承外幣終身壽險(113)(定期給付型)
 給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金及祝壽保險金
 備查文號：民國 113 年 07 月 01 日保誠總字第 1130920 號
 備查文號：民國 114 年 01 月 01 日保誠總字第 1140037 號

商品特色

3 年繳費 終身保障

美元貨幣 多元配置

雙重紅利 保障加值

此份保單繳費 3 年即可享有終身壽險保障，並以美元收付，可提供您一個多元資產配置的選擇，另還有機會享有分紅保額的分配（註），讓保障再加值。提早做好資產規劃及壽險保障的準備，不但可以分散人生風險，更能創造財富增值的多元效益。

註：本保險為分紅保險單，保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額（保額）。

保單給付內容

給付項目	給付內容
祝壽保險金 (給付後保險契約效力終止)	被保險人於本契約有效期間內，於「保險期間屆滿日」仍生存時，按保險期間屆滿日當時下列三款計算方式所得金額取其最大值給付祝壽保險金：1.「基本保險金額」的 10 倍。2.「基本保險金額」的保單價值準備金。3.「應已繳總保費」。除依上述給付外，另將「累積已分配增額分紅保額」及當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。
身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金 (給付後保險契約效力終止)	1. 被保險人於本契約有效期間內，身故或完全失能時，按身故或完全失能診斷確定當時下列三款計算方式所得金額取其最大值給付身故保險金或完全失能保險金：(1)「基本保險金額」。(2)「基本保險金額」的保單價值準備金乘以保單價值準備金比率（參照 P.5）。(3)「應已繳總保費」。 除依上述給付外，另將「累積已分配增額分紅保額」及當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。 2. 若要保人選擇保險金分期給付，得事先約定欲分期給付之「指定保險金」及「分期定期保險金給付期間」。開始給付分期定期保險金後，成為不分紅保單，不享有紅利分配。「分期定期保險金給付期間」屆滿時，分期定期給付之約定即行終止。 ※ 被保險人滿十五足歲前死亡者，其身故保險金變更為喪葬費用保險金；喪葬費用保險金以遺產稅喪葬費用扣除額之半為限，其超過部分保誠人壽無息退還該超過部分之已繳保險費，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※ 訂立保險契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其身故保險金變更為喪葬費用保險金，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※ 被保險人同時或先後致成保單條款附表一所列二項以上之完全失能程度者，保誠人壽僅給付一項完全失能保險金。

紅利給付項目 (非保證給付)	給付內容
保單紅利	保誠人壽每年依據分紅保險業務會計年度（紅利決算基準 12 月 31 日）結算之實際累積營運結果及各該保險單依條款附件「保單紅利計算與分配說明」所載之方式計算下列分紅保額。於本契約有效期間內，「增額分紅保額」於屆滿第 2 保單年度起之各保單週年日分配，「額外分紅保額」於屆滿第 5 保單年度起適用。 1. 「增額分紅保額」：每年分配一次。於下列時點一次給付： (1) 被保險人身故、完全失能或「保險期間屆滿日」仍生存時，給付「累積已分配增額分紅保額」。 (2) 要保人終止契約或契約失效時，給付「累積已分配增額分紅保額」的保單價值準備金。 2. 「額外分紅保額」：包含「長青額外分紅保額」與「長青解約額外分紅保額」，自宣告日一年內有效，並不逐年累積，因此每年公佈之「額外分紅保額」可能較前一年度增加，亦可能減少。 (1) 被保險人身故、完全失能或「保險期間屆滿日」仍生存時，給付「長青額外分紅保額」。 (2) 要保人終止契約或契約失效時，依約定方式給付「長青解約額外分紅保額」的保單價值準備金。

※ 保險契約有效期間內，上表所列「祝壽保險金」、「身故保險金或喪葬費用保險金」、「完全失能保險金」，保誠人壽僅給付一項保險金。

※ 受益人申領完全失能保險金給付時，依保單條款之約定，保誠人壽於需要時得參據醫學專業意見，或對被保險人的身體予以檢驗，以作為理賠審核之依據。

※ 除外責任：要保人故意致被保險人於死、被保險人故意自殺或自成完全失能、被保險人因犯罪處死或拒捕或越獄致死或致成完全失能者，保誠人壽不負給付身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金之責任。完整之除外責任請詳保單條款。

※ 本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。

範例說明

以 50 歲男性投保「保誠人壽美利傳承外幣終身壽險 (113) (定期給付型)」為例，繳費 3 年，基本保險金額 500,000 美元，原始年繳保費 623,000 美元，折扣後年繳保費 611,836 美元 (註 1)，可享有保障如下：

【以假設中分紅為例】

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費 (註 1)	折扣後累計所繳保險費 (註 1)	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目 _ 假設中分紅							
						假設紅利 (註 2)						當年度末壽險保障及假設紅利分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額 (註 2、4)			分紅保額解約金 (註 2、5)				
						當年度末增額分紅保額 (預估值)	累積已分配增額分紅保額 (預估值)	長青額外分紅保額 (預估值)	當年度末增額分紅保額 (預估值)	累積已分配增額分紅保額 (預估值)	長青解約額外分紅保額 (預估值)		
C	D	E	F	G	H	A+D+E	B+G+H						
1	50	611,836	611,836	623,000	294,000	-	-	-	-	-	-	623,000	294,000
2	51	611,836	1,223,672	1,246,000	694,000	-	-	-	-	-	-	1,246,000	694,000
3	52	611,836	1,835,508	1,869,000	1,176,500	2,150	2,150	-	1,132	1,132	-	1,871,150	1,177,632
4	53	-	1,835,508	1,869,000	1,351,500	2,159	4,309	-	1,158	2,312	-	1,873,309	1,353,812
5	54	-	1,835,508	1,869,000	1,457,500	2,169	6,478	-	1,185	3,539	-	1,875,478	1,461,039
6	55	-	1,835,508	1,880,500	1,567,000	2,178	8,656	3,561,098	1,212	4,816	288,862	5,450,254	1,860,678
7	56	-	1,835,508	1,921,000	1,600,500	2,187	10,843	3,790,147	1,239	6,142	295,116	5,721,990	1,901,758
8	57	-	1,835,508	1,961,500	1,634,500	2,196	13,039	4,058,245	1,267	7,520	302,563	6,032,784	1,944,583
9	58	-	1,835,508	2,003,000	1,669,000	2,207	15,246	4,160,762	1,295	8,950	310,339	6,179,008	1,988,289
10	59	-	1,835,508	2,045,500	1,704,500	2,215	17,461	4,225,743	1,324	10,433	318,363	6,288,704	2,033,296
20	69	-	1,835,508	2,314,500	2,104,000	2,312	40,147	4,570,350	1,628	28,269	399,694	6,924,997	2,531,963
30	79	-	1,835,508	2,661,500	2,609,000	2,414	63,828	4,704,133	1,939	51,264	477,158	7,429,461	3,137,422
40	89	-	1,835,508	3,277,000	3,212,500	2,520	88,548	4,725,684	2,229	78,325	603,483	8,091,232	3,894,308
50	99	-	1,835,508	4,003,500	4,003,500	2,630	114,350	4,733,878	2,476	107,652	637,817	8,851,728	4,748,969
60	109	-	1,835,508	5,000,000	5,000,000	2,746	141,285	5,096,802	2,746	141,285	5,096,802	10,238,087	10,238,087

被保險人保險年齡達 110 歲當之年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」5,000,000 美元及「假設紅利 _ 分紅保額」5,301,403 美元 (給付後保險契約效力終止)。

【以假設低分紅為例】

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費 (註 1)	折扣後累計所繳保險費 (註 1)	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目 _ 假設低分紅							
						假設紅利 (註 2)						當年度末壽險保障及假設紅利分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額 (註 2、4)			分紅保額解約金 (註 2、5)				
						當年度末增額分紅保額 (預估值)	累積已分配增額分紅保額 (預估值)	長青額外分紅保額 (預估值)	當年度末增額分紅保額 (預估值)	累積已分配增額分紅保額 (預估值)	長青解約額外分紅保額 (預估值)		
C	D	E	F	G	H	A+D+E	B+G+H						
1	50	611,836	611,836	623,000	294,000	-	-	-	-	-	-	623,000	294,000
2	51	611,836	1,223,672	1,246,000	694,000	-	-	-	-	-	-	1,246,000	694,000
3	52	611,836	1,835,508	1,869,000	1,176,500	43	43	-	23	23	-	1,869,043	1,176,523
4	53	-	1,835,508	1,869,000	1,351,500	43	86	-	23	46	-	1,869,086	1,351,546
5	54	-	1,835,508	1,869,000	1,457,500	43	129	-	24	70	-	1,869,129	1,457,570
6	55	-	1,835,508	1,880,500	1,567,000	43	172	70,024	24	96	5,677	1,950,696	1,572,773
7	56	-	1,835,508	1,921,000	1,600,500	43	215	74,232	24	122	5,781	1,995,447	1,606,403
8	57	-	1,835,508	1,961,500	1,634,500	43	258	79,141	25	149	5,914	2,040,899	1,640,563
9	58	-	1,835,508	2,003,000	1,669,000	43	301	80,799	25	177	6,021	2,084,100	1,675,198
10	59	-	1,835,508	2,045,500	1,704,500	43	344	81,706	26	206	6,158	2,127,550	1,710,864
20	69	-	1,835,508	2,314,500	2,104,000	43	775	84,731	30	545	7,405	2,400,006	2,111,950
30	79	-	1,835,508	2,661,500	2,609,000	43	1,205	83,651	35	968	8,494	2,746,356	2,618,462
40	89	-	1,835,508	3,277,000	3,212,500	44	1,637	80,563	38	1,448	10,294	3,359,200	3,224,242
50	99	-	1,835,508	4,003,500	4,003,500	43	2,068	77,369	41	1,947	10,446	4,082,937	4,015,893
60	109	-	1,835,508	5,000,000	5,000,000	43	2,500	79,898	43	2,500	79,898	5,082,398	5,082,398

被保險人保險年齡達 110 歲當之年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」5,000,000 美元及「假設紅利 _ 分紅保額」83,050 美元 (給付後保險契約效力終止)。

【以假設無分紅為例】

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費 (註 1)	折扣後累計所繳保險費 (註 1)	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目 _ 假設無分紅							
						假設紅利 (註 3)						當年度末壽險保障及假設紅利 _ 分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額 (註 3)			分紅保額解約金 (註 3)				
						當年度末增額分紅保額	累積已分配增額分紅保額	長青額外分紅保額	當年度末增額分紅保額	累積已分配增額分紅保額	長青解約額外分紅保額	(預估值)	(預估值)
						(預估值)	(預估值)	(預估值)	(預估值)	(預估值)	(預估值)		
C	D	E	F	G	H	A+D+E	B+G+H						
1	50	611,836	611,836	623,000	294,000	-	-	-	-	-	-	623,000	294,000
2	51	611,836	1,223,672	1,246,000	694,000	-	-	-	-	-	-	1,246,000	694,000
3	52	611,836	1,835,508	1,869,000	1,176,500	-	-	-	-	-	-	1,869,000	1,176,500
4	53	-	1,835,508	1,869,000	1,351,500	-	-	-	-	-	-	1,869,000	1,351,500
5	54	-	1,835,508	1,869,000	1,457,500	-	-	-	-	-	-	1,869,000	1,457,500
6	55	-	1,835,508	1,880,500	1,567,000	-	-	-	-	-	-	1,880,500	1,567,000
7	56	-	1,835,508	1,921,000	1,600,500	-	-	-	-	-	-	1,921,000	1,600,500
8	57	-	1,835,508	1,961,500	1,634,500	-	-	-	-	-	-	1,961,500	1,634,500
9	58	-	1,835,508	2,003,000	1,669,000	-	-	-	-	-	-	2,003,000	1,669,000
10	59	-	1,835,508	2,045,500	1,704,500	-	-	-	-	-	-	2,045,500	1,704,500
20	69	-	1,835,508	2,314,500	2,104,000	-	-	-	-	-	-	2,314,500	2,104,000
30	79	-	1,835,508	2,661,500	2,609,000	-	-	-	-	-	-	2,661,500	2,609,000
40	89	-	1,835,508	3,277,000	3,212,500	-	-	-	-	-	-	3,277,000	3,212,500
50	99	-	1,835,508	4,003,500	4,003,500	-	-	-	-	-	-	4,003,500	4,003,500
60	109	-	1,835,508	5,000,000	5,000,000	-	-	-	-	-	-	5,000,000	5,000,000

被保險人保險年齡達 110 歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」5,000,000 美元及「假設紅利 _ 分紅保額」0 美元 (給付後保險契約效力終止)。

註 1：已計算高保費 0.8% 折扣及首、續期保費採匯款或金融機構自動轉帳 1.0% 折扣。

註 2：紅利數值為假設投資報酬率 (中分紅：5.25%、低分紅：2.50%)，並考慮合理的理賠率及費用率等整體經營績效後而得，實際之投資報酬率或經營績效可能低於或高於假設值。投資報酬率非分紅率，僅是影響紅利宣告數值的因素之一，若欲了解其它紅利宣告假設條件下之數值，請參閱建議書或洽詢您的服務人員。**假設紅利為非保證給付項目，紅利數值僅供參考，不能作為未來各年度實際分紅的保證或推論。**

註 3：在假設無分紅狀況下，分紅數值為零。

註 4：「假設紅利 _ 分紅保額」係分別呈現「當年度末增額分紅保額」、「累積已分配增額分紅保額」及「長青額外分紅保額」，於被保險人身故或完全失能時，依條款約定給付。

註 5：「假設紅利 _ 分紅保額解約金」係指依「當年度末增額分紅保額」、「累積已分配增額分紅保額」及「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金 (即解約金)，於要保人終止契約時，依條款約定給付。

※ 屆滿第 2 保單年度分配的「分紅保額」，於第 3 保單年度之首日分配，呈現於第 3 保單年度欄位，以此類推。



保單價值準備金比率

計算當時被保險人之保險年齡	保單價值準備金比率	計算當時被保險人之保險年齡	保單價值準備金比率
30 歲以下者	190%	61 歲～ 70 歲	110%
31 歲～ 40 歲	160%	71 歲～ 90 歲	102%
41 歲～ 50 歲	140%	91 歲以上者	100%
51 歲～ 60 歲	120%	-	-

保險費率表

單位：每千元基本保險金額之年繳保費 / 美元 / 元

年齡	男	女	年齡	男	女	年齡	男	女
0	476	451	26	823	752	52	1,286	1,261
1	488	461	27	844	768	53	1,306	1,281
2	500	471	28	865	784	54	1,326	1,301
3	512	481	29	886	800	55	1,346	1,321
4	524	491	30	903	809	56	1,366	1,341
5	536	501	31	913	827	57	1,386	1,359
6	548	511	32	923	845	58	1,406	1,378
7	560	521	33	933	863	59	1,426	1,399
8	572	531	34	943	881	60	1,446	1,414
9	584	541	35	953	899	61	1,474	1,445
10	588	546	36	963	917	62	1,496	1,470
11	599	557	37	973	935	63	1,526	1,501
12	610	568	38	983	953	64	1,556	1,528
13	621	579	39	993	971	65	1,586	1,559
14	632	590	40	1,000	987	66	1,616	1,590
15	643	601	41	1,025	1,011	67	1,646	1,621
16	654	612	42	1,050	1,035	68	1,676	1,652
17	665	623	43	1,075	1,059	69	1,706	1,683
18	676	634	44	1,100	1,083	70	1,740	1,717
19	687	645	45	1,124	1,107	71	1,774	1,755
20	697	656	46	1,149	1,131	72	1,810	1,791
21	718	672	47	1,175	1,155	73	1,842	1,829
22	739	688	48	1,200	1,179	74	1,878	1,867
23	760	704	49	1,225	1,203	75	1,917	1,906
24	781	720	50	1,246	1,221	—	—	—
25	802	736	51	1,266	1,241	—	—	—

半年繳 = 年繳 × 0.52、季繳 = 年繳 × 0.262、月繳 = 年繳 × 0.088

保費效益比

1. 下列表格數值係指投保「保誠人壽美利傳承外幣終身壽險(113)(定期給付型)」，各保單年度末解約金及假設紅利(中)總和與保險費之比例關係：

單位：%

投保年齡 保單年度	5 歲		35 歲		65 歲	
	男	女	男	女	男	女
1	41	42	44	46	49	50
2	48	49	52	53	59	59
3	53	55	58	60	66	66
4	60	62	65	67	74	75
5	64	66	69	72	79	79
10	97	97	94	95	93	94
15	100	100	97	97	95	97
20	103	104	99	100	96	99

(上表顯示早期解約對保戶不利)

2. 保費效益比公式如下：

$$\text{保費效益比} = \frac{CV_m + \sum \text{End}_t (1+i)^{m-t}}{\sum \text{GP}_t (1+i)^{m-t+1}}$$

註 1：CV_m 為第 m 保單年度之年末解約金（本險為基本保險金額之解約金加上可能「累積已分配增額分紅保額」及「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金）

註 2：GP_t 為第 t 保單年度之年繳保險費

註 3：End_t 為第 t 保單年度之生存保險金（本險無生存保險金，故值為 0）

註 4：m=1-5、10、15、20

註 5：i 為前一日曆年度之十二個月臺灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司每月初（每月第一個營業日）廣告之二年期定期儲蓄存款最高年利率之平均值（1.75%）

註 6：Σ 為加總之符號

3. 上述保費效益比是依據主管機關規定，應揭露依被保險人性別，以至少三個主要年齡層之代表年齡計算之數值。

投保規則

1. 保險期間、繳費年期、投保年齡及投保限額：

單位：美元/元

保險期間	繳費年期	投保年齡	投保限額 (以元為投保單位)
至被保險人 保險年齡達 110 歲 當之年之保單週年日	3 年	0 歲~ 75 歲	2,000 ~ 200 萬

2. 繳別：年繳、半年繳、季繳、月繳。
3. 繳費方式：(1) 匯款 (2) 金融機構自動轉帳。
4. 保費折扣：匯款 / 金融機構自動轉帳：1% 折扣。
5. 高保費折扣：

單位：美元/元

年繳化保費(註)	高保費折扣
4 萬(含)以上	0.5%
8 萬(含)以上	0.8%

註：年繳化保費 = 月繳保費 × 12、季繳保費 × 4、半年繳保費 × 2

6. 其他投保規則依保誠人壽相關核保規定辦理。

匯款相關費用及負擔對象

本商品相關款項之往來，若採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶，無需負擔所產生之匯款相關費用，但若非採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶者，則匯款費用收取方式列示如下：

匯款相關費用	匯款銀行	中間行	收款銀行
1. 因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，致使保誠人壽依條款約定為退還或給付所生之相關匯款費用。	保誠人壽		
2. 因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，要保人或受益人依條款約定為補繳或返還所生之相關匯款費用。			
3. 因保誠人壽提供之匯款帳戶錯誤而使要保人或受益人匯款無法完成時所生之相關匯款費用。			
4. 除前述 3 點以外的其他款項往來	匯款人	匯款人	收款人

注意事項

- 消費者投保前應審慎瞭解本商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。
- 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效（收到保單翌日起算十日內）。
- 本商品之投保規則，依保誠人壽相關核保規定辦理，保誠人壽擁有最終承保與否之權利。
- 本商品為以外幣收付之非投資型人身保險契約，不得與新臺幣收付之人身保險契約辦理契約轉換。
- 本商品之保險費收取或返還、給付各項保險金或解約金、支付保險單借款或保險單借款本息之收取及其他款項收付之幣別，皆以美元為貨幣單位。要保人及受益人須留意美元在未來兌換成新臺幣將會因匯率不同，產生匯兌上的差異，此差異可能使要保人及受益人享有匯兌價差的收益或造成損失，要保人及受益人須自行承擔該部分之風險及該幣別所屬國家之政治、經濟變動風險。
- 本保險為分紅保險單，保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額（保額）。
- 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，非屬存款，故不受存款保險之保障。
- 本商品經保誠人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由保誠人壽及負責人依法負責。
- 人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。消費者如欲進一步參考實質課稅相關案例，請詳保誠人壽網站。
- 本商品於銷售 65 歲（含）以上之高齡客戶（要保人、被保險人或繳費人）時，為充分了解高齡客戶特性，若評估結果顯示其不具有辨識不利投保權益之能力或投保保險商品不適合，保誠人壽得不予承保，核保與否依保誠人壽最終核保結果為準。
- 消費者於購買前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率（預定附加費用率），最高 35%，最低 12%；如要詳細了解其他相關資訊，請洽保誠人壽總公司（地址：台北市信義區松智路 1 號 8 樓，免付費客戶服務 / 申訴專線 0809-0809-68、或網址 <http://www.pcalife.com.tw>），以保障您的權益。